

**Animal health certificate for the non-commercial movement into a Member State from a territory or third country of dogs, cats or ferrets  
in accordance with Article 5(1) and (2) of Regulation (EU) No 576/2013 /  
Veterinārā sertifikāta suņu, kaķu vai mājas sesku nekomerciālai pārvietošanai no teritorijas vai trešās valsts uz dalībvalsti  
saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 576/2013 5. panta 1. un 2. punktu**

**United Kingdom /  
Apvienotā Karaliste**

**Veterinary certificate to EU /  
Veterinārais sertifikāts Eiropas Savienībai**

<b>Part I : Details of dispatched consignment I daļa. Ziņas par sūtījumu</b>	I.1. Consignor / Nosūtītājs  Name / Nosaukums Address / Adrese  Tel. / Tālr.		I.2. Certificate reference No / Sertifikāta atsauces Nr.		I.2.a				
			I.3. Central competent authority / Centrālā kompetentā iestāde DEFRA						
			I.4. Local competent authority / Vietējā kompetentā iestāde						
	I.5. Consignee / Saņēmējs  Name / Nosaukums Address / Adrese  Postal code / Pasta indekss Tel. / Tālr.		I.6. Person responsible for the consignment in the EU / Par sūtījumu atbildīgā persona ES						
	I.7. Country of origin / Izcelsmes valsts <b>United Kingdom</b>		ISO Code / ISO kods <b>GB</b>	I.8. Region of origin / Izcelsmes reģions	Code Kods	I.9. Country of destination / Galamērķa valsts	ISO Code / ISO kods	I.10 Region of destination / Galamērķa reģions	Code/ Kods
	I.11. Place of origin / Izcelsmes vieta			I.12. Place of destination / Galamērķa vieta					
	I.13. Place of loading / Iekraušanas vieta			I.14. Date of departure / Izbraukšanas datums					
	I.15. Means of transport / Transportlīdzeklis			I.16. Entry BIP in EU / Ievešanas RKP Eiropas Savienībā			I.17. No.(s) of CITES / CITES numurs(-i)		
	I.18. Description of commodity / Preces apraksts					I.19. Commodity code (HS code) / Preces kods (HS kods) <b>010619</b>		I.20. Quantity / Daudzums	
	I.21. Temperature of products / Produktu temperatūra					I.22. Total number of packages / Kopējais iepakojumu skaits			
I.23. Seal/Container No / Plombas/konteinera Nr.					I.24. Type of packaging / Iepakojuma veids				
I.25. Commodities certified for: / Preces sertificētas kā: Pets / lolojumdzīvnieki <input type="checkbox"/>									
I.26. For transit to 3 <sup>rd</sup> Country / Tranzītam uz trešo valsti				I.27. For import or admission into EU / Importam vai ielaišanai Eiropas Savienībā					
I.28. Identification of the commodities / Preču identifikācija Species Sex / Colour / Breed / Identification number / Identification system / Date of birth / (Scientific name) / Dzimums Krāsa Šķirne Identifikācijas numurs Identifikācijas sistēma Dzimšanas datums Suga (zinātniskais nosaukums) [dd/mm/yyyy] [dd/mm/yyyy]									

**Animal health certificate for the non-commercial movement into a Member State from a territory or third country of dogs, cats or ferrets  
in accordance with Article 5(1) and (2) of Regulation (EU) No 576/2013 /  
Veterinārā sertifikāta suņu, kaķu vai mājas sesku nekomerciālai pārvietošanai no teritorijas vai trešās valsts uz dalībvalsti  
saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 576/2013 5. panta 1. un 2. punktu**

**United Kingdom /  
Apvienotā Karaliste**

**Veterinary certificate to EU /  
Veterinārais sertifikāts Eiropas Savienībai**

**Part II: Certification / II daļa. Sertificēšana**

II. Health information / Informācija par veselību	II.a. Certificate reference No / Sertifikāta atsauces Nr.	II.b.
<p>I, the undersigned official veterinarian<sup>(1)</sup>/<del>veterinarian authorised by the competent authority</del><sup>(1)</sup> of the United Kingdom, certify that / Es, apakšā parakstījis, Apvienotā Karaliste, oficiālais veterinārārsts<sup>(1)</sup>/<del>kompetentās iestādes pilnvarots veterinārārsts</del><sup>(1)</sup> apliecinu, ka:</p> <p><u>Purpose/nature of journey attested by the owner / Mērķis / pārvadāšanas veids, ko deklarējis īpašnieks:</u></p> <p>II.1. the attached declaration<sup>(2)</sup> by the owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner, supported by evidence<sup>(3)</sup>, states that the animals described in Box I.28 will accompany the owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner within not more than five days of his movement and are not subject to a movement that aims at their sale or a transfer of ownership, and during the non-commercial movement will remain under the responsibility of / īpašnieka vai fiziskās personas, kurai ir īpašnieka rakstisks apstiprinājums par to, ka tā viņa vārdā var veikt dzīvnieku nekomerciālu pārvietošanu, pievienotajā deklarācijā<sup>(2)</sup>, kas pamatota ar pierādījumiem<sup>(3)</sup>, uzrādīts, ka I.28. ailē minētie dzīvnieki pavadīs īpašnieku vai fizisko personu, kurai ir īpašnieka rakstisks apstiprinājums par to, ka tā ne vairāk kā piecas dienas ilgā pārvietošanās laikā viņa vārdā var veikt dzīvnieku nekomerciālu pārvietošanu, un ka dzīvnieku pārvietošanas mērķis nav ne to pārdošana, ne ar tiem saistīto īpašumtiesību nodošana, un ka nekomerciālās pārvietošanas laikā par tiem atbildēs</p> <p><sup>(1)</sup> either/vai nu [the owner;] / [īpašnieks;]</p> <p><sup>(1)</sup> or/vai [the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner;] / [fiziska persona, kurai ir īpašnieka rakstisks apstiprinājums par to, ka tā īpašnieka vārdā var veikt dzīvnieku nekomerciālu pārvietošanu;]</p> <p><sup>(1)</sup> or/vai [the natural person designated by a carrier contracted by the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner;] / [fiziska persona, kuru nozīmējis pārvadātājs, ar ko īpašnieks noslēdzis līgumu par to, ka tas īpašnieka vārdā var veikt dzīvnieku nekomerciālu pārvietošanu;]</p> <p><sup>(1)</sup> either/vai nu [II.2. the animals described in Box I.28 are moved in a number of five or less;] / [I.28. ailē minēto pārvietoto dzīvnieku skaits ir pieci vai mazāk;]</p> <p><sup>(1)</sup> or/vai [II.2. the animals described in Box I.28 are moved in a number of more than five, are more than six months old and are going to participate in competitions, exhibitions or sporting events or in training for those events, and the owner or the natural person referred to in point II.1 has provided evidence<sup>(3)</sup> that the animals are registered / I.28. ailē minēto pārvietoto dzīvnieku skaits ir lielāks par pieciem, tie ir vecāki par sešiem mēnešiem un tos pārvieto, lai piedalītos sacensībās, izstādēs, sporta pasākumos vai pasākumos, kuros gatavojas minētajiem pasākumiem, un īpašnieks vai II.1. punktā minētā fiziskā persona ir iesniegusi pierādījumus<sup>(3)</sup> tam, ka dzīvnieki ir reģistrēti</p> <p><sup>(1)</sup> either/vai nu [to attend such an event;] / [lai apmeklētu šādu pasākumu;]</p> <p><sup>(1)</sup> or/vai [with an association organising such events;] / [biedrībā, kura organizē šādus pasākumus;]</p> <p><u>Attestation of rabies vaccination and rabies antibody titration test / Apliecinājums par vakcināciju pret trakumsērgu un trakumsērgas antivielu tīrēšanas testu:</u></p> <p><sup>(1)</sup> either/vai nu [II.3. the animals described in Box I.28 are less than 12 weeks old and have not received an anti-rabies vaccination, or are between 12 and 16 weeks old and have received an anti-rabies vaccination, but 21 days at least have not elapsed since the completion of the primary vaccination against rabies carried out in accordance with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No 576/2013<sup>(4)</sup>, and / I.28. ailē minētie dzīvnieki ir jaunāki par 12 nedēļām un nav vakcinēti pret trakumsērgu vai ir 12 līdz 16 nedēļas veci un ir vakcinēti pret trakumsērgu, bet nav pagājuši vismaz 21 diena pēc pirmās vakcinācijas pret trakumsērgu, kas veikta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 576/2013<sup>(4)</sup> III pielikumā noteiktajām derīguma prasībām; un</p>		

**Animal health certificate for the non-commercial movement into a Member State from a territory or third country of dogs, cats or ferrets  
in accordance with Article 5(1) and (2) of Regulation (EU) No 576/2013 /  
Veterinārā sertifikāta suņu, kaķu vai mājas sesku nekomerciālai pārvietošanai no teritorijas vai trešās valsts uz dalībvalsti  
saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 576/2013 5. panta 1. un 2. punktu**

**United Kingdom /  
Apvienotā Karaliste**

**Veterinary certificate to EU /  
Veterinārais sertifikāts Eiropas Savienībai**

II. Health information/ Informācija par veselību	II.a. Certificate reference No / Sertifikāta atsaucis Nr.	II.b.
<p>II.3.1</p> <p><sup>(1)</sup> either/vai nu</p> <p><sup>(1)</sup> or/vai</p> <p><sup>(1)</sup> or/and / vai/un</p> <p><sup>(1)</sup> either/vai nu</p> <p><sup>(1)</sup> or/vai</p>	<p>the territory or third country of provenance of the animals indicated in Box I.1 is listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) No 577/2013 and the Member State of destination indicated in Box I.5 has informed the public that it authorises the movement of such animals into its territory, and they are accompanied by / I.1. ailē minētā dzīvnieku izcelsmes teritorija vai trešā valsts ir iekļauta Īstenošanas regulas (ES) Nr. 577/2013 II pielikumā, un I.5. ailē minētā galamērķa dalībvalsts ir informējusi sabiedrību, ka tā atļauj šādu dzīvnieku pārvietošanu savā teritorijā, un ka dzīvniekiem ir klāt</p> <p>[II.3.2 the attached declaration(5) of the owner or the natural person referred to in point II.1 stating that from birth until the time of the non-commercial movement the animals have had no contact with wild animals of species susceptible to rabies;] / pievienotā deklarācija<sup>(5)</sup>, ko parakstījis īpašnieks vai II.1. punktā minētā fiziskā persona, kurā apliecināts, ka dzīvnieki no dzimšanas līdz nekomerciālās pārvietošanas laikam turēti tā, ka tie nav bijuši kontaktā ar tādu sugu savvaļas dzīvniekiem, kuri ir uzņēmīgi pret trakumsērgu;]</p> <p>[II.3.2 their mother, on whom they still depend, and it can be established that the mother received before their birth an anti-rabies vaccination which complied with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No 576/2013;] / māte, no kuras tie joprojām ir atkarīgi, un var konstatēt, ka māte pirms to dzimšanas ir vakcinēta ar tādu vakcīnu pret trakumsērgu, kura atbilst Regulas (ES) Nr. 576/2013 III pielikumā noteiktajām derīguma prasībām;]</p> <p>[II.3.the animals described in Box I.28 were at least 12 weeks old at the time of vaccination against rabies and at least 21 days have elapsed since the completion of the primary anti-rabies vaccination<sup>(4)</sup> carried out in accordance with the validity requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No 576/2013 and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination<sup>(6)</sup>; and / I.28. ailē minētie dzīvnieki bija vismaz 12 nedēļas veci vakcinācijas laikā pret trakumsērgu, un ir pagājuši vismaz 21 diena pēc pirmās vakcinācijas pret trakumsērgu<sup>(4)</sup>, kas veikta saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 576/2013 III pielikumā noteiktajām derīguma prasībām, un vajadzīgās revakcinācijas ir veiktas iepriekšējās vakcinācijas<sup>(6)</sup> derīguma termiņā; kā arī</p> <p>[II.3.1 the animals described in Box I.28 come from a territory or a third country listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) No 577/2013, either directly, through a territory or a third country listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) No 577/2013 or through a territory or a third country other than those listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) No 577/2013 in accordance with point (c) of Article 12(1) of Regulation (EU) No 576/2013<sup>(7)</sup>, and the details of the current anti-rabies vaccination are provided in the table below;] / I.28. ailē minētie dzīvnieki tiek ievesti no Īstenošanas regulas (ES) Nr. 577/2013 II pielikumā minētas teritorijas vai trešās valsts vai nu tieši, vai caur Īstenošanas regulas (ES) Nr. 577/2013 II pielikumā minētu teritoriju vai trešo valsti, vai arī caur teritoriju vai trešo valsti, kas nav minēta Īstenošanas regulas (ES) Nr. 577/2013 II pielikumā, saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 576/2013<sup>(7)</sup> 12. panta 1. punkta c) apakšpunktu, un turpmāk sniegtajā tabulā ir norādīta informācija par pašreizējo vakcināciju pret trakumsērgu;]</p> <p>[II.3.1 the animals described in Box I.28 come from, or are scheduled to transit through, a territory or third country other than those listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) No 577/2013 and a rabies antibody titration test<sup>(8)</sup>, carried out on a blood sample taken by the veterinarian authorised by the competent authority on the date indicated in the table below not less than 30 days after the preceding vaccination and at least three months prior to the date of issue of this certificate, proved an antibody titre equal to or greater than 0.5 IU/ml<sup>(9)</sup> and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination<sup>(6)</sup>, and the details of the current anti-rabies vaccination and the date of sampling for testing the immune response are provided in the table below: / I.28. ailē minētos dzīvniekus iaved no teritorijas vai trešās valsts, vai tos paredzēts pārvietot tranzītā caur teritoriju vai trešo valsti, kas nav minēta Īstenošanas regulas (ES) Nr. 577/2013 II pielikumā, un trakumsērgas antivielu titrēšanas testā<sup>(8)</sup> no asins parauga, ko kompetentās iestādes pilnvarots veterinārārsts noņēmis ne ātrāk kā 30 dienas pēc iepriekšējās vakcinācijas datuma, kas norādīts turpmākajā tabulā, un vismaz trīs mēnešus pirms šā sertifikāta izdošanas dienas, apstiprināts, ka antivielu titrs ir 0,5 SV/ml<sup>(9)</sup> vai lielāks, un vajadzīgās revakcinācijas ir veiktas iepriekšējās vakcinācijas<sup>(6)</sup> derīguma termiņā, un informācija par pašreizējo vakcināciju pret trakumsērgu un paraugu ņemšanas datums imūnreakcijas testēšanai ir turpmāk sniegtajā tabulā.</p>	

**Animal health certificate for the non-commercial movement into a Member State from a territory or third country of dogs, cats or ferrets  
in accordance with Article 5(1) and (2) of Regulation (EU) No 576/2013 /  
Veterinārā sertifikāta suņu, kaķu vai mājas sesku nekomerciālai pārvietošanai no teritorijas vai trešās valsts uz dalībvalsti  
saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 576/2013 5. panta 1. un 2. punktu**

**United Kingdom /  
Apvienotā Karaliste**

**Veterinary certificate to EU /  
Veterinārais sertifikāts Eiropas Savienībai**

II. Health information/ Informācija par veselību		II.a. Certificate reference No / Sertifikāta atsaucis Nr.			II.b.		
Transponder or tattoo / Transponders vai tetovējums		Date of vaccination [dd/mm/yyyy]/ Vakcinācijas datums [dd/mm/gggg]	Name and manufacturer of vaccine / Vakcīnas nosaukums un ražotājs	Batch number / Partijas numurs	Validity of vaccination / Vakcinācijas derīgums		Date of the blood sampling [dd/mm/yyyy] / Asins parauga noņemšanas datums [dd/mm/gggg]
Alphanumeric code of the animal / Dzīvnieka burtciparu kods	Date of implantation and/or reading <sup>(10)</sup> [dd/mm/yyyy] Implantācijas un/vai nolasišanas datums <sup>(10)</sup> [dd/mm/gggg]				From [dd/mm/yyyy] / No [dd/mm/gggg]	To [dd/mm/yyyy] / līdz [dd/mm/gggg]	
]]							
<u>Attestation of anti-parasite treatment / Apliecinājums par apstrādi pret parazītiem:</u>							
<sup>(1)</sup> either/vai nu	[II.4. the dogs described in Box I.28 are destined for a Member State listed in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/878 and have been treated against Echinococcus multilocularis, and the details of the treatment carried out by the administering veterinarian in accordance with Article 6 of Commission Delegated Regulation (EU) 2018/772 <sup>(11)</sup> ( <sup>12</sup> )( <sup>13</sup> ) are provided in the table below. / I.28. ailē minēto suņu galamērķis ir dalībvalsts, kas uzskaitīta Komisijas regulā (ES) 2018/878 pielikumā, un dzīvnieki ir saņēmuši apstrādi pret Echinococcus multilocularis, bet informācija par apstrādi, ko veicis vakcinējošais veterinārārsts saskaņā ar Komisijas deleģētās regulas (ES) 2018/772 6. pantu un <sup>(11)</sup> ( <sup>12</sup> )( <sup>13</sup> ) ievaddaļu, ir norādīta turpmāk sniegtajā tabulā.]						
<sup>(1)</sup> or/vai	[II.4. the dogs described in Box I.28 have not been treated against <i>Echinococcus multilocularis</i> <sup>(11)</sup> . / I.28. ailē minētajiem suņiem nav veikta apstrāde pret <i>Echinococcus multilocularis</i> <sup>(11)</sup> .]						
Transponder or tattoo number of the dog / Suņa transpondera vai tetovējuma numurs	Anti-echinococcus treatment / Terapija pret <i>echinococcus</i>		Administering veterinarian / Vakcinējošais veterinārārsts				
	Name and manufacturer of the product / Ražojuma nosaukums un ražotājs	Date [dd/mm/yyyy] and time of treatment [00:00] / Apstrādes datums [dd/mm/gggg] un laiks [00:00]	Name in capitals, stamp and signature / Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem), zīmogs un paraksts				

**Animal health certificate for the non-commercial movement into a Member State from a territory or third country of dogs, cats or ferrets  
in accordance with Article 5(1) and (2) of Regulation (EU) No 576/2013 /  
Veterinārā sertifikāta suņu, kaķu vai mājas sesku nekomerciālai pārvietošanai no  
teritorijas vai trešās valsts uz dalībvalsti  
saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 576/2013 5. panta 1. un 2. punktu**

**United Kingdom /  
Apvienotā Karaliste**

**Veterinary certificate to EU /  
Veterinārais sertifikāts Eiropas Savienībai**

II. Health information/ Informācija par veselību	II.a. Certificate reference No / Sertifikāta atsauces Nr.	II.b.
<p><b>Notes / Piezīmes</b></p> <p>a) This certificate is meant for dogs (<i>Canis lupus familiaris</i>), cats (<i>Felis silvestris catus</i>) and ferrets (<i>Mustela putorius furo</i>). / Šis sertifikāts ir paredzēts suņiem (<i>Canis lupus familiaris</i>), kaķiem (<i>Felis silvestris catus</i>) un mājas seskiem (<i>Mustela putorius furo</i>).</p> <p>b) This certificate is valid for 10 days from the date of issue by the official veterinarian until the date of the documentary and identity checks at the designated Union travellers' point of entry, available at <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/pointentry_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/pointentry_en.htm</a>/ Šis sertifikāts ir derīgs 10 dienas no datuma, kurā to izdevis oficiālais veterinārārsts, līdz datumam, kurā notiek dokumentu un identitātes pārbaude ceļotāju izraudzītajā Savienības ieeļošanas vietā (pieejamas vietnē: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/pointentry_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/pointentry_en.htm</a>).</p> <p>In the case of transport by sea, that period of 10 days is extended by an additional period corresponding to the duration of the journey by sea. / Jūras pārvadājumu gadījumā minēto 10 dienu periodu pagarina par papildu periodu, kas atbilst jūras brauciena laikam.</p> <p>For the purpose of further movement into other Member States, this certificate is valid from the date of the documentary and identity checks for a total of four months or until the date of expiry of the validity of the anti-rabies vaccination or until the conditions relating to animals less than 16 weeks old referred to in point II.3 cease to apply, whichever date is earlier. Please note that certain Member States have informed that the movement into their territory of animals less than 16 weeks old referred to in point II.3 is not authorised. You may wish to inquire at <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/index_en.htm</a>/ Tālākai pārvietošanai uz citām dalībvalstīm šā sertifikāta kopējais derīguma termiņš ir četri mēneši no dokumentu un identitātes pārbaudes datuma vai līdz datumam, kurā beidzas vakcinācijas pret trakumsērgu derīguma termiņš, vai līdz datumam, kad vairs nav piemērojami II.3. punktā minētie nosacījumi attiecībā uz dzīvniekiem, kas ir jaunāki par 16 nedēļām, atkarībā no tā, kurš datums ir agrāks. Lūdzu ņemt vērā to, ka atsevišķas dalībvalstis ir informējušas par aizliegumu pārvietot uz to teritoriju II.3. punktā minētos dzīvniekus, kas ir jaunāki par 16 nedēļām. To var noskaidrot vietnē <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/index_en.htm</a>.</p> <p><b>Part I / I daļa</b></p> <p>Box 1.5: / I.5. aile: <i>Consignee</i>: indicate Member State of first destination. / <i>Saņēmējs</i>: norāda pirmā galamērķa dalībvalsti.</p> <p>Box 1.28: / I.28. aile: <i>Identification system</i>: select of the following: transponder or tattoo. <i>Identification number</i>: indicate the transponder or tattoo alphanumeric code. <i>Date of birth/breed</i>: as stated by the owner. / <i>Identifikācijas sistēma</i>: izvēlas vienu no šiem: transponders vai tetovējums. <i>Identifikācijas numurs</i>: norāda transpondera vai tetovējuma burcīparu kodu. <i>Dzimšanas datums/šķirne</i>: saskaņā ar īpašnieka deklarāciju.</p> <p><b>Part II / II daļa</b></p> <p>(1) Keep as appropriate / Lieko svītro.</p> <p>(2) The declaration referred to in point II.1 shall be attached to the certificate and comply with the model and additional requirements set out in Part 3 of Annex IV to Implementing Regulation (EU) No 577/2013. / Sertifikātam pievieno II.1. punktā minēto deklarāciju, un tā atbilst Īstenošanas regulas (ES) Nr. 577/2013 IV pielikuma 3. daļā sniegtajam paraugam un tajā minētajām papildu prasībām.</p> <p>(3) The evidence referred to in point II.1 (e.g. boarding pass, flight ticket) and in point II. 2 (e.g. receipt of entry to the event, proof of membership) shall be surrendered on request by the competent authorities responsible for the checks referred to in point (b) of the Notes. / Pierādījumi, kas minēti II.1. punktā (piem. iekāpšanas karte, lidmašīnas biļete) un II.2. punktā (piem. pasākuma dalībnieka karte, pierādījums par dalību asociācijā), tiek iesniegti pēc kompetento iestāžu, kas ir atbildīgas par piezīmju b) punktā minētajām pārbaudēm, pieprasījuma.</p> <p>(4) Any revaccination must be considered a primary vaccination if it was not carried out within the period of validity of a previous vaccination. / Jebkura revakcinācija uzskatāma par pirmo vakcināciju, ja tā nav veikta iepriekšējās vakcinācijas derīguma termiņā.</p> <p>(5) The declaration referred to in point II.3.2 to be attached to the certificate complies with the format, layout and language requirements laid down in Parts 1 and 3 of Annex I to Implementing Regulation (EU) No 577/2013. / II.3.2. punktā minētā deklarācija, kas jāpievieno sertifikātam, atbilst Īstenošanas regulas (ES) Nr. 577/2013 I pielikuma 1. un 3. daļā noteiktajām formāta, izkārtojuma un valodas prasībām.</p>		

**Animal health certificate for the non-commercial movement into a Member State from a territory or third country of dogs, cats or ferrets  
in accordance with Article 5(1) and (2) of Regulation (EU) No 576/2013 /  
Veterinārā sertifikāta suņu, kaķu vai mājas sesku nekomerciālai pārvietošanai no  
teritorijas vai trešās valsts uz dalībvalsti  
saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 576/2013 5. panta 1. un 2. punktu**

**United Kingdom /  
Apvienotā Karaliste**

**Veterinary certificate to EU /  
Veterinārais sertifikāts Eiropas Savienībai**

II. Health information/ Informācija par veselību	II.a. Certificate reference No / Sertifikāta atsauces Nr.	II.b.
<p>(6) A certified copy of the identification and vaccination details of the animals concerned shall be attached to the certificate. / Sertifikātam pievieno apliecinātu attiecīgo dzīvnieku identifikācijas dokumenta kopiju un informāciju par vakcināciju.</p> <p>(7) The third option is subject to the condition that the owner or the natural person referred to in point II.1 provides, on request by the competent authorities responsible for the checks referred to in point (b), a declaration stating that the animals have had no contact with animals of species susceptible of rabies and remain secure within the means of transport or the perimeter of an international airport during the transit through a territory or a third country other than those listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) No 577/2013. This declaration shall comply with the format, layout and language requirements set out in Parts 2 and 3 of Annex I to Implementing Regulation (EU) No 577/2013. / Trešā izvēle ir pakļauta nosacījumam, ka īpašnieks vai II.1. punktā minētā fiziskā persona pēc tādu kompetento iestāžu pieprasījuma, kuras ir atbildīgas par b) punktā paredzētajām pārbaudēm, iesniedz deklarāciju, kurā apliecina, ka tranzīta laikā caur kādu teritoriju vai trešo valsti, kas nav iekļauta Īstenošanas regulas (ES) Nr. 577/2013 II pielikumā, dzīvniekiem nav bijusi saskarsme ar tādu sugu dzīvniekiem, kuras ir uzņēmīgas pret trakumsērgu, un ka tie ir palikuši neapdraudēti transportlīdzeklī vai starptautiskas lidostas teritorijā. Šī deklarācija atbilst Īstenošanas regulas (ES) Nr. 577/2013 I pielikuma 2. un 3. daļā noteiktajam formāta, izkārtojuma un valodas prasībām.</p> <p>(8) The rabies antibody titration test referred to in point II.3.1 / II.3.1. punktā minētais trakumsērgas antivielu titrēšanas tests:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- must be carried out on a sample collected by a veterinarian authorised by the competent authority, at least 30 days after the date of vaccination and three months before the date of import; / jāveic paraugam, ko noņēmis kompetentās iestādes pilnvarots veterinārārsts, vismaz 30 dienas pēc vakcinācijas un trīs mēnešus pirms importēšanas datuma;</li> <li>- must measure a level of neutralising antibody to rabies virus in serum equal to or greater than 0.5 IU/ml; / tajā noteiktajam neitralizējošo trakumsērgas vīrusa antivielu līmenim serumā jāatbilst vai jāpārsniedz 0,5 SV/ml;</li> <li>- must be performed by a laboratory approved in accordance with Article 3 of Council Decision 2000/258/EC (list of approved laboratories available at: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm</a>) / ir jāveic laboratorijā, kas apstiprināta saskaņā ar Padomes Lēmuma 2000/258/EK 3. pantu (apstiprināto laboratoriju saraksts pieejams vietnē <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/pets/approval_en.htm</a>);</li> <li>- does not have to be renewed on an animal, which following that test with satisfactory results, has been revaccinated against rabies within the period of validity of a previous vaccination. / nav vēlreiz jāveic tādām dzīvniekiem, kas pēc minētā testa, kurā gūti apmierinoši rezultāti, ir revakcinēti pret trakumsērgu iepriekšējās vakcīnas derīguma termiņā.</li> </ul> <p>A certified copy of the official report from the approved laboratory on the results of the rabies antibody test referred to in point II.3.1 shall be attached to the certificate / Sertifikātam pievieno apliecinātu apstiprinātās laboratorijas oficiālā ziņojuma kopiju par II.3.1. punktā minētā trakumsērgas antivielu testa rezultātiem.</p> <p>(9) By certifying this result, the official veterinarian confirms that he has verified, to the best of his ability and where necessary with contacts with the laboratory indicated in the report, the authenticity of the laboratory report on the results of the antibody titration test referred to in point II.3.1 / Sertificējot šo rezultātu, oficiālais veterinārārsts apliecina, ka viņš, spēju robežās un nepieciešamības gadījumā sazinoties ar ziņojumā norādīto laboratoriju, ir pārbaudījis laboratorijas ziņojuma autentiskumu par II.3.1. punktā minētā antivielu titrēšanas testa rezultātiem.</p> <p>(10) In conjunction with footnote (6), the marking of the animals concerned by the implantation of a transponder or by a clearly readable tattoo applied before 3 July 2011 must be verified before any entry is made in this certificate and must always precede any vaccination, or where applicable, testing carried out on those animals / Saistībā ar 6. zemsvītras piezīmi pirms jaunu ierakstu izdarīšanas šajā sertifikātā ir jāpārbauda, ka attiecīgie dzīvnieki ar zemādas transponderu vai skaidri salasāmu tetovējumu ir iezīmēti pirms 2011. gada 3. jūlija, un šai pārbaudei vienmēr ir jānorit pirms minēto dzīvnieku vakcinācijas vai, attiecīgā gadījumā, testēšanas.</p> <p>(11) The treatment against <i>Echinococcus multilocularis</i> referred to in point II.4 must / II.4. punktā minētā apstrāde pret <i>Echinococcus multilocularis</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- - be administered by a veterinarian within a period of not more than 120 hours and not less than 24 hours before the time of the scheduled entry of the dogs into one of the Member States or parts thereof listed in the Annex to Implementing Regulation (EU) 2018/878 / jāveic veterinārārstam laika periodā, kas nepārsniedz 120 stundas un ir vismaz 24 stundas pirms plānotās suņu ieviešanas kādā no tām dalībvalstīm vai to daļām, kuras uzskaitītas regulas (ES) 2018/878 pielikumā,</li> </ul>		

**Animal health certificate for the non-commercial movement into a Member State from a territory or third country of dogs, cats or ferrets  
in accordance with Article 5(1) and (2) of Regulation (EU) No 576/2013 /  
Veterinārā sertifikāta suņu, kaķu vai mājas sesku nekomerciālai pārvietošanai no teritorijas vai trešās valsts uz dalībvalsti  
saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 576/2013 5. panta 1. un 2. punktu**

**United Kingdom /  
Apvienotā Karaliste**

**Veterinary certificate to EU /  
Veterinārais sertifikāts Eiropas Savienībai**

II. Health information/ Informācija par veselību	II.a. Certificate reference No / Sertifikāta atsauces Nr.	II.b.
<p>- consist of an approved medicinal product which contains the appropriate dose of praziquantel or pharmacologically active substances, which alone or in combination, have been proven to reduce the burden of mature and immature intestinal forms of <i>Echinococcus multilocularis</i> in the host species concerned / tiek veikta ar apstiprinātām zālēm, kas satur atbilstošu devu prazikvantela vai farmakoloģiski aktīvu vielu, par kurām pierādīts, ka attiecīgajām saimnieksugām tās vienas pašas vai kombinācijā samazina parazitā <i>Echinococcus multilocularis</i> nobriedušo un nenobriedušo zarnu formu slogu.</p> <p>(12) The table referred to in point II.4 must be used to document the details of a further treatment if administered after the date the certificate was signed and prior to the scheduled entry into one of the Member States or parts thereof listed in the Annex to Implementing Regulation (EU) 2018/878 / II.4. punktā minētā tabula jāizmanto, lai norādītu informāciju par turpmāku apstrādi, ja tā veikta pēc sertifikāta parakstīšanas datuma, un pirms plānotās ieviešanas kādā no tām dalībvalstīm vai to daļām, kas uzskaitītas regulas (ES) 2018/878 pielikumā.</p> <p>(13) The table referred to in point II.4 must be used to document the details of treatments if administered after the date the certificate was signed for the purpose of further movement into the United Kingdom or Member States described in point (b) of the Notes and in conjunction with footnote (11) / II.4. punktā minētā tabula jāizmanto, lai norādītu informāciju par tādu apstrādi, kas veikta pēc sertifikāta parakstīšanas datuma, ar mērķi veikt tālāku pārvietošanu uz citām dalībvalstīm, kuras minētas piezīmju b) punktā, un saistībā ar 11. zemspvītras piezīmi.</p>		





**Written declaration** referred to in Article 25(3) of Regulation (EU) No 576/2013 /

Regulas (ES) Nr. 576/2013 25. panta 3. punktā minētā **rakstiskā deklarācija**

**Section A / A iedaļa**

**Model of declaration / Deklarācijas paraugs**

I, the undersigned / Es, apakšā parakstījies,

.....  
[owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner<sup>(1)</sup> / īpašnieks vai fiziska persona, kurai ir īpašnieka rakstisks apstiprinājums par to, ka tā viņa vārdā var veikt nekomerciālu pārvietošanu<sup>(1)</sup>]

declare that the following pet animals are not subject to a movement that aims at their sale or a transfer of ownership and will accompany the owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner<sup>(1)</sup> within not more than 5 days of his movement. / apliecinu, ka šādu loļojumdzīvnieku pārvietošanas mērķis nav pārdošana, ne īpašumtiesību nodošana, un tie pavadīs īpašnieku vai fizisko personu, kurai ir īpašnieka rakstisks apstiprinājums par to, ka tā viņa vārdā var veikt loļojumdzīvnieka nekomerciālu pārvietošanu<sup>(1)</sup>, ne vairāk kā piecas dienas ilgi.

Transponder/tattoo <sup>(1)</sup> alphanumeric code / Transpondera/tetovējuma <sup>(1)</sup> burcīparu kods	Animal health certificate number / Veterinārā sertifikāta n numurs

During the non-commercial movement, the above animals will remain under the responsibility of /  
Nekomerciālās pārvietošanas laikā par iepriekš minētajiem dzīvniekiem atbild

<sup>(1)</sup> *either/vai nu* [the owner]; / [īpašnieks];

<sup>(1)</sup> *or/vai* [the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner] / [fiziska persona, kurai ir īpašnieka rakstisks apstiprinājums par to, ka tā viņa vārdā var veikt nekomerciālu pārvietošanu];

<sup>(1)</sup> *or/vai* [the natural person designated by the carrier contracted to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner: / fiziska persona, kuru nozīmējis pārvadātājs, ar ko īpašnieks noslēdzis līgumu par to, ka tas viņa vārdā var veikt nekomerciālu pārvietošanu: *(insert name of the carrier / ierakstīt pārvadātāja nosaukumu)*]

Place and date: / Vieta un datums:

Signature of the owner or natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner<sup>(1)</sup> / Īpašnieka vai fiziskas personas, kurai ir īpašnieka rakstisks apstiprinājums par to, ka tā viņa vārdā var veikt loļojumdzīvnieka nekomerciālu pārvietošanu<sup>(1)</sup>, paraksts:

.....  
<sup>(1)</sup> delete as appropriate. / lieko svītrot.